

**GB** This lamp charges during daylight and will illuminate automatically, when dusk falls. The product contains rechargeable battery(ies) which can be charged only with the solar system. The lamp needs to be charged min. 12 hours in direct sunlight before the first use. It can increase the lifetime of the battery(ies). Charging the battery(ies) takes 8-10 hours in normal daylight, and after dusk it can work for ~8 hours. Illuminating hours of the solar lamps highly depends on the season. This product is not recommended for indoor use as the battery can not be charged without direct sunlight. The product has an ON/OFF switch. If the switch is OFF, the lamp will not illuminate and the battery(ies) are not charging.



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

**HR** Ova se svjetiljka puni tijekom dnevnog svjetla i automatski će svijetliti kad padne sumrak. Proizvod sadrži punjive baterije koje se mogu puniti samo pomoću solarnog sustava. Lampu je potrebno puniti min. 12 sati na izravnoj sunčevoj svjetlosti prije prve uporabe. Možete povećati vijek trajanja baterije. Punjenje baterije traje 8-10 sati pri normalnom dnevnom svjetlu, a nakon sumraka može raditi oko ~8 sati. Vremensko trajanje osvjetljenja solarnih lampi uvelike ovisi o sezoni. Ovaj se proizvod ne preporučuje za unutarnju upotrebu, jer se baterija ne može puniti bez izravne sunčeve svjetlosti. **UPOZORENJE!** Proizvod ima prekidač za uključivanje / isključivanje. Ako je prekidač ISKLJUČEN, žarulja neće svijetliti i baterija se ne puni.



Otpadna oprema ne smije se sakupljati odvojeno niti odlagati s kućnim otpadom jer može sadržavati dijelove opasne za okoliš ili zdravlje. Rabljena ili otpadna oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili kod bilo kojeg distributera koji prodaje opremu iste prirode i funkcije. Proizvod odložite u pogon specijaliziran za prikupljanje elektroničkog otpada. Time ćete zaštititi okoliš, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za gospodarenje otpadom. Poduzet ćemo zadatke koji se odnose na proizvođača kako su propisani odgovarajućim propisima i snositi sve povezane troškove.

**HU** A lámpa automatikus töltődik napfényben és világítani kezd amint sötétedik. A termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, melyek automatikusan töltődnek a szolár panel segítségével. Első használat előtt 12 óra keresztül közvetlen napfénynél töltsse fel a lámpát. Az elvégzett első töltés jelentősen megnövelheti az akkumulátor élettartamát. Az akkumulátorok feltöltési ideje körülbelül 8-10 óra, majd ezt követően ~8 óra keresztül képes világítani. A világítási órák száma függ a napsütés mértékétől is. A termék beltéri használatra nem ajánlott, mivel közvetlen napfény hiányában az akkumulátor nem tud feltöltődni és a lámpa nem fog világítani. A termék rendelkezik egy BE/Kikapcsoló gombbal. Ha ez a kapcsoló OFF(Kikapcsolt) állapotban van, akkor az akkumulátor nem tölts és a lámpa nem fog sötétedés után világítani.



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetben és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

**SK** Svetidlo sa pri svetle automaticky nabíja a rozsvieti sa pri zatmení. Výrobok má vstavaná nabíjateľnú batériu, ktorá sa automaticky nabíja pomocou solárneho panela. Pred prvým použitím nabitie svetidlo počas 12 hodín pri priamom slnečnom žiarení. Prvé vykonané nabitie môže výrazne zvýšiť životnosť akumulátora. Dĺžka nabíjania je približne 8-10 hodín, dĺžka svietenia ~8 hodín. Počet hodín svietenia závisí aj od rozsahu slnečného žiarenia. Výrobok sa neodporúča na vnútorné použitie kvôli nedostatku slnečného svetla, bez ktorého nie je možné batériu svetidla nabiť a tým pádom nebude ani svietiť.

Výrobok má spínač na zapnutie/vypnutie. Ak tento spínač je v stave OFF (vypnuté), tak sa akumulátor nenabíja a svetidlo sa po zatmení nerozsvieti.



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciou odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhať prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s

**RO** Lampa solară se încarcă automat la lumina soarelui și începe să lumineze cum se întunecă. Produsul conține acumulator care automatic se încarcă cu ajutorul panoului solar. Înainte de prima utilizare încărcați produsul la lumina soarelui timp de 12 ore. Astfel durata de viață a acumulatorului crește semnificativ. Timpul de încărcare a acumulatorului este de 8-10 ore, după care funcționează 8 ore. Durata de iluminare depinde și de calitatea luminii soarelui. Produsul nu este recomandat pentru utilizare în interior, pentru că în interior nu se poate încarca la lumina soarelui astfel nu va funcționa.

Produsul este dotat cu comutator pornit/oprit. Dacă comutatorul este pe poziția OFF (oprit) acumulatorul nu se va încărca și nu va lumina pe întuneric!




Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

**DE** Diese Lampe lädt sich bei Tageslicht auf und leuchtet bei Einbruch der Dunkelheit automatisch auf. Das Produkt enthält wiederaufladbare Batterien, die nur mit der Solaranlage aufgeladen werden können. Die Lampe muss vor dem ersten Gebrauch, mindestens 12 Stundenlang in direktem Sonnenlicht aufgeladen werden. Dies kann die Lebensdauer der Batterie(n) verlängern. Das Laden der Akkus dauert bei normalem Tageslicht 8-10 Stunden, was nach Einbruch der Dunkelheit ~8 Stunden Betrieb bietet. Die Leuchtdauer der Solarlampen hängt stark von der Jahreszeit ab. Dieses Produkt wird nicht für den Gebrauch in Innenräumen empfohlen, da der Akku nicht ohne direkte Sonneneinstrahlung aufgeladen werden kann. Das Produkt verfügt über einen EIN / AUS-Schalter (ON / OFF)). Wenn der Schalter auf OFF (AUS) steht, leuchtet die Lampe nicht auf und die Akkus werden nicht geladen




Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.


**CZ** Tato lampa se nabíjí za denního světla a po setmění se automaticky rozsvítí. Výrobek obsahuje dobíjecí baterie, které lze nabíjet pouze pomocí solárního systému. Před prvním použitím je třeba lampu nabíjet min. 12 hodin na přímém slunečním světle. Zvýšení životnosti baterie(i) trvá 8-10 hodin za běžného denního světla a po setmění může pracovat ~8 hodin. Doba svícení solárních lamp velmi závisí na ročním období. Tento výrobek se nedoporučuje používat v interiéru, protože baterii lze nabíjet i bez přímého slunečního světla. Výrobek je vybaven vypínačem. Pokud je vypínač vypnutý, lampa nesvítí a baterie se nenabíjí.

 Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupení ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohli být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte u místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu může být v souladu s národními předpisy udělena pokuta.


**SI** Svetilka se polni pri dnevni svetlobi in se samodejno prižge, ko pade mrak. Izdelek vsebuje akumulatorsko(-e) baterijo(-e), ki jo(-e) je mogoče polniti samo s solarnim sistemom. Pred prvo uporabo je treba svetilko polniti najmanj 12 ur na neposredni sončni svetlobi. Življenjsko dobo baterije(e) lahko podaljša za 8-10 ur pri običajni dnevni svetlobi, po mraku pa lahko deluje ~8 ur. Čas osvetlitve solarnih svetilk je zelo odvisen od letnega časa. Ta izdelek ni priporočljiv za uporabo v zaprtih prostorih, saj se baterija lahko polni brez neposredne sončne svetlobe. Izdelek ima stikalo za vklop/izklop. Če je stikalo izklopljeno, svetilka ne sveti in baterije se ne polnijo.

 Oprema, ki je , zbirate ločeno in je ne zavrzite med gospodinjne odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih sodržavljanov. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.


**SRB** Ова лампа се пуни током дана и аутоматски ће се упалити када падне сумрак. Производ садржи пуњиве батерије које се могу пунити само помоћу соларног система. Лампа треба да се пуни мин. 12 сати на директном сунцу пре прве употребе. Може да продужи век трајања батерије(а) траје 8-10 сати при нормалном дневном светлу, а после сумрака може да ради ~8 сати. Број сати осветљења соларних лампи у великој мери зависи од годишњег доба. Овај производ се не препоручује за употребу у затвореном простору јер се батерија може пунити без директне сунчеве светлости. Производ има прекидач за укључивање/искључивање. Ако је прекидач ОФФ, лампица неће светлети и батерије се не пуне.

 Отпадна опрема се не сме одвојено сакупљати нити одлагати са кућним отпадом јер може садржати компоненте опасне по животну средину или здравље. Коришћена или отпадна опрема се може бесплатно одложити на продајно место или код било ког дистрибутера који продаје опрему идиентичне природе и функције. Одложите производ у постројенје специјализовано за сакупљање електронског отпада. Тиме ћете заштити животну средину, као и здравље других и себе. Ако имате питања, обратите се локалној организацији за управљање отпадом. Ми ћемо преузети послове који се односе на произвођача како је прописано релевантним прописима и сносићемо све повезане трошкове.


**PT** Esta lâmpada carrega durante o dia e acende automaticamente ao anoitecer. O produto contém bateria(s) recarregáveis que só podem ser carregadas com o sistema solar. A lâmpada precisa ser carregada no mínimo. 12 horas sob luz solar direta antes do primeiro uso. Ele pode aumentar a vida útil da(s) bateria(s), leva de 8 a 10 horas à luz do dia normal e, após o anoitecer, pode funcionar por aproximadamente 8 horas. O horário de iluminação das lâmpadas solares depende muito da estação. Este produto não é recomendado para uso interno, pois a bateria pode ser carregada sem luz solar direta. O produto possui um botão liga/desliga. Se o interruptor estiver desligado, a lâmpada não acenderá e a(s) bateria(s) não estará(ão) carregando.

 O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Pode ser entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.


**LT** Ši lempa kraunasi dienos šviesoje ir automatiškai užsidegs sutemus. Gaminys yra įkraunamos baterijos, kurias galima įkrauti tik naudojant saulės sistemą. Lempa turi būti įkrauta min. 12 valandų tiesioginiuose saulės spinduliuose prieš pirmąjį naudojimą. Jis gali pailginti baterijos (-ų) tarnavimo laiką įprastoje dienos šviesoje užtrunka 8-10 valandų, o sutemus gali veikti ~8 valandas. Saulės lempų apšvietimo valandos labai priklauso nuo sezono. Šio gaminio nerekomenduojama naudoti patalpose, nes akumuliatorių galima įkrauti be tiesioginių saulės spindulių. Gaminys turi ON/OFF jungiklį. Jei jungiklis yra IŠJUNGTAS, lemputė neužsidega ir baterija (-os) neįkraunama (-os).

 Įrenginį, kurio gyvavimo laikas pasibaigė, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitinėmis atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudotą ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietoje. Tuo jūs saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.


**PL** Lampa ta łąduje się w ciągu dnia i zapala się automatycznie po zapadnięciu zmroku. Produkt zawiera akumulator(y), który można ładować wyłącznie za pomocą układu słonecznego. Lampę należy łądować min. Przed pierwszym użyciem 12 godzin w bezpośrednim świetle słonecznym. Może zwiększyć żywotność baterii. Zajmuje 8-10 godzin w normalnym świetle dziennym, a po zmroku może pracować przez ~8 godzin. Godziny świecenia lamp solarnych w dużym stopniu zależą od pory roku. Nie zaleca się używania tego produktu w pomieszczeniach zamkniętych, ponieważ akumulator można ładować bez bezpośredniego światła słonecznego. Produkt posiada włącznik/wyłącznik. Jeśli przełącznik jest w pozycji OFF, lampka nie będzie się świecić, a akumulatory nie będą się łądowały.

 Zużyty sprzęt należy zbierać i utylizować oddzielnie, ponieważ może zawierać elementy niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można przekazać bezpłatnie w punkcie sprzedaży lub dowolnemu dystrybutorowi, który sprzedaje sprzęt o identycznym charakterze i funkcji. Możesz również oddać odpady elektroniczne w punkcie zbiórki. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów.


**IT** Questa lampada si carica durante la luce del giorno e si illumina automaticamente quando cala il crepuscolo. Il prodotto contiene batterie ricaricabili che possono essere caricate solo con il sistema solare. La lampada deve essere caricata per almeno 12 ore alla luce diretta del sole prima del primo utilizzo. La durata della batteria (o delle batterie) può aumentare di 8-10 ore alla luce del giorno, mentre dopo il crepuscolo può funzionare per circa 8 ore. Le ore di illuminazione delle lampade solari dipendono fortemente dalla stagione. Questo prodotto non è consigliato per l'uso in ambienti interni, poiché la batteria può essere caricata senza la luce diretta del sole. Il prodotto è dotato di un interruttore ON/OFF. Se l'interruttore è spento, la lampada non si illumina e la batteria non si carica.

 Le apparecchiature di scarto non devono essere raccolte separatamente o smaltite con i rifiuti domestici perché possono contenere componenti pericolosi per l'ambiente o la salute. Le apparecchiature usate o da buttare possono essere consegnate gratuitamente presso il punto vendita o presso qualsiasi distributore che venda apparecchiature di natura e funzione identiche. Smaltite il prodotto presso una struttura specializzata nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo, proteggerete l'ambiente e la vostra salute e degli altri. In caso di domande, contattare l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti. Ci assumiamo i compiti di competenza del produttore come prescritto dalle normative pertinenti e ci facciamo carico di tutti i costi che ne derivano


**ES** Esta lámpara se carga durante el día y se encenderá automáticamente al anochecer. El producto contiene batería(s) recargable(s) que sólo puede(n) cargarse con el sistema solar. La lámpara debe cargarse como mínimo 12 horas a la luz directa del sol antes del primer uso. Puede aumentar la vida útil de la(s) batería(s) tarda 8-10 horas a la luz normal del día, y después del anochecer puede funcionar durante ~8 horas. Las horas de iluminación de las lámparas solares dependen en gran medida de la estación del año. Este producto no se recomienda para uso en interiores, ya que la batería puede cargarse sin luz solar directa. El producto tiene un interruptor ON/OFF. Si el interruptor está en OFF, la lámpara no se iluminará y la(s) batería(s) no se cargarán.


 Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevaremos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.


**FR** Cette lampe se recharge à la lumière du jour et s'allume automatiquement à la tombée de la nuit. Le produit contient une (des) batterie(s) rechargeable(s) qui ne peut (peuvent) être rechargée(s) qu'avec le système solaire. La lampe doit être chargée pendant au moins 12 heures à la lumière directe du soleil avant la première utilisation. La durée de vie de la (des) batterie(s) est de 8 à 10 heures à la lumière du jour, et après la tombée de la nuit, elle peut fonctionner pendant environ 8 heures. Les heures d'éclairage des lampes solaires dépendent fortement de la saison. Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation à l'intérieur car la batterie peut être rechargée sans lumière directe du soleil. Le produit est équipé d'un interrupteur ON/OFF. Si l'interrupteur est éteint, la lampe ne s'allume pas et la ou les batteries ne se chargent pas.


 Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte de déchets électroniques. Vous protégerez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découleront.


**BG** Лампата се зарежда през деня и светва автоматично, когато се стъмни. Продуктът съдържа акумулаторна(и) батерия(и), която може да се зарежда само със соларната система. Лампата трябва да се зарежда минимум 12 часа на пряка слънчева светлина преди първата употреба. Тя може да увеличи живота на батерията(ите), като отнема 8-10 часа при нормална дневна светлина, а след падане на здрача може да работи ~8 часа. Часовете на светене на соларните лампи силно зависят от сезона. Този продукт не се препоръчва за употреба на закрито, тъй като батерията може да се зарежда без пряка слънчева светлина. Продуктът има превключвател за включване/изключване. Ако превключвателят е изключен, лампата няма да свети и батерията(ите) не се зарежда(т).


 Отпадъчното оборудване събирайте разделно, не го извърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или отпадъчно оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на продажба или при всеки дистрибутор, който продава оборудване с идентично естество и функция. Можете също да го предадете в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за събиране на електронни отпадъци. По този начин Вие защитавате околната среда, здравето на другите хора и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците. Както се изисква от съответните разпоредби, задълженията, които са свързани с производителя, ще поемем ние, а също и всички свързани с това разходи


 Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!  
Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.


 Környezeti károk az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása miatt!  
Az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladékezelésnek vannak kitéve. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat adja le a települési gyűjtőhelyen.


 Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!  
Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

 Deteriorarea mediului inconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor/acumulatoarelor!  
Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoii menajeri. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comună.

 Žala aplinkai dėl netinkamo baterijų/įkraunamų baterijų šalinimo!  
Baterijų/įkraunamų baterijų negalima išmesti su įprastomis buitiniėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų ir jiems taikomos pavojingų atliekų tvarkymo taisyklės ir reglamentai. Štai kodėl panaudotas baterijas / įkraunamas baterijas turėtumėte išmesti vietiniame surinkimo punkte

 Danos ao meio ambiente devido ao descarte incorreto das baterias/pilhas recarregáveis!  
As pilhas/pilhas recarregáveis não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico normal. Eles podem conter metais pesados tóxicos e estão sujeitos a regras e regulamentos de tratamento de resíduos perigosos. É por isso que você deve descartar as baterias usadas/recarregáveis em um ponto de coleta local.

 Szukody dla środowiska spowodowane niewłaściwą utylizacją baterii/akumulatorów!  
Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają zasadom i przepisom dotyczącym postępowania z odpadami niebezpiecznymi. Dlatego należy oddać zużyte baterie/akumulatory do lokalnego punktu zbiórki.

 Šteta za okolis zbog pogrešnog odlaganja baterija/punjivih baterija!  
Baterije/punjive baterije ne smiju se odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu pravilima i propisima o postupanju s opasnim otpadom. Zato biste istrošene baterije/punjive baterije trebali odložiti na lokalno sabirno mjesto.

 Škody na životnom prostredí nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!  
Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú likvidovať s bežným domácim odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú pravidlám a predpisom o zaobchádzaní s nebezpečným odpadom. Preto by ste mali použité batérie/nabíjateľné batérie zlikvidovať na miestnom zbernom mieste

 Šteta po okolis̄ zbog neispravnog odlaganja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smeju odlagati sa uobicajenim kućnim otpadom. Mogu sadržavati toksične teške metale i podliježu pravilima i propisima o tretmanu opasnog otpada. Zato istrošene baterije/punjive baterije odložite na lokalnom sabinom mjestu.

 Ζημιά στο περιβάλλον λόγω λανθασμένης απόρριψης των μπαταριών/ επαναφορτιζόμενων μπαταριών!

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν τοξικά βαρέα μέταλλα και υπόκεινται σε κανόνες και κανονισμούς επεξεργασίας επικίνδυνων αποβλήτων. Γι' αυτό θα πρέπει να πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε τοπικό σημείο συλλογής.

 Daños medioambientales por eliminación incorrecta de las pilas/pilas recargables!

Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetos a normas y reglamentos de tratamiento de desechos peligrosos. Por eso, debe desechar las pilas/baterías recargables usadas en un punto de recogida local.

 Щети на околната среда поради неправилно изхвърляне на батериите/акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с обикновените домашни отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали и са предмет на правила и разпоредби за третиране на опасни отпадъци. Ето защо трябва да изхвърлите използваните батерии/акумулаторни батерии в местен събирателен пункт.

 Dommages à l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/accus !

Les piles/batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis aux règles et réglementations relatives au traitement des déchets dangereux. C'est pourquoi vous devez vous débarrasser des piles/piles rechargeables usagées dans un point de collecte local.

 Danni ambientali dovuti allo smaltimento errato delle batterie/batterie ricaricabili!

Le batterie/batterie ricaricabili non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a norme e regolamenti sul trattamento dei rifiuti pericolosi. Ecco perché dovresti smaltire le batterie usate/batterie ricaricabili in un punto di raccolta locale.



**Bramcke GmbH**  
52353 Düren  
An Gut Nazareth 18A  
Germany  
[www.bramcke.de](http://www.bramcke.de)

[www.bramcke.de](http://www.bramcke.de)